

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 49445527	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50258307	GiornoSped. Versandtag 2022-04-13
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

21 APR 2022

**"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**

POSTO SCARIC: 14218

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

749503

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. Art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0196157	Quantità dichiarata:	5712
	Bolla	49445527	Quantità effettiva:	
	Magazzino	73/5061	Tipo Imballaggio:	3
	N. ordine cliente	550003885602	Quantità Imballi:	
	Vostro riferimento	411	Conformità alle schede d'imballo:	☒ SI ☐ NO
	Dati supplementari	20170714	Data controllo:	21.4.22
			Firma	<i>A</i>
0010	Nr-art-clie	9009079275		
		009585982-6063-10		
	009-585-982	F-228962.K/0-7#W	5712	
		COM-Code DI:		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0047867410	di cui	1904# 950822280 001
	Charge	0048492109	di cui	1904# 950882375 002
	Charge	0048492109	di cui	1904# 950883573 003
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
	3 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-500274	
	3 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ	TBA-500273	
	816 P-42-OR1	225X49X47-34-A Tube 49X47x225		
	24 P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
Lista pacchi per spediz.:				
	Nrsped/Index	Kolli	PesoL.	tara Nr.espresso
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	50258307-001	950822280	96,0	38,9 340476439508222809
	50258307-002	950882375	96,2	39,1 340476439508823754
	50258307-003	950883573	96,0	38,9 340476439508835733
Somma per spediz.			50258307 3 colli	288,2 116,9 1,055 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP49445527

10313001
50114602

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0.
Fax +49 9132 82-4950

11:39

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolle cons. Lieferschein-Nr.	Num. expedit. Sendungs-Nr.	GlorioSped. Versandtag
49445527	50258307	2022-04-13
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Rel. int. Haustruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

POSTO SCARIC: 14248

BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA	HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
----------------------	--	--	------------------	------------------------------

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461

Indirizzo / Anschrift
Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:39



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-003126 vom 13.04.2022



22-003126

Ludwigsburg, 14.04.2022

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAUACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 20.04.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAUACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 13.04.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	49445527	3	COLLI	Getriebeteile	3.312	73,58
2	49445549	1	COLLI			
3	49445585	4	COLLI			
4	49445565	1	COLLI			
5	49445604	3	COLLI			
6	49445618	3	COLLI			
7	49445631	4	COLLI			
8	49445650	2	COLLI			
9	49445673	5	COLLI			
10	49445692	1	COLLI			
11	49465859	1	COLLI			
12	49445704	3	COLLI			
Summe: Total:		31,00	COLLI		3.312,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, 4 20 APR 2022 "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604